

УДК 130.2:2-14
ББК 83.3(2)

Александр Леонидович Рычков

Союз философов «Вольная философская ассоциация», директор по научной работе, Россия,
г. Сатка, e-mail: vp102243@list.ru

Приложение.
Выписка А. Блока об альбигойском крестовом походе
из сочинений по всеобщей истории О. Йегера и Ф. Шлоссера

Расшифровка и комментарии А.Л. Рычкова

Aleksandr Leonidovich Rychkov

Union of Philosophers "Free Philosophical Association" ("VOLFIKA"), Science Director, Satka,
Russia, e-mail: vp102243@list.ru

Appendix.
A. Blok's Excerpt about the Albigensian Crusade
from the Works on General History by O. Jäger and F. Schlosser

Transcription and comments made by A.L. Rychkov

DOI: 10.17588/2076-9210.2021.2.135-142

Выписка А. Блока об альбигойцах в Рабочей тетради № 2 к драме «Роза и Крест» (РК), сделанная поэтом в 1912 г. в Шахматово, была расшифрована И.С. Приходько при подготовке комментариев к юбилейному двуязычному изданию драмы и впервые опубликована в составе сопроводительной статьи А.Л. Рычкова¹ к этому изданию без необходимых комментариев и библиографического аппарата. Настоящая публикация устраняет указанные недостатки и включает также факсимиле (см. илл. 1) и конкорданс выписки с текстами литературных источников, что раскрывает контекст кратких записей Блока и позволяет существенно уточнить предшествующую расшифровку.

Историческую картину начала Альбигойских войн А. Блок восстанавливает на основании трудов немецких историков Фридриха Кристофа Шлоссера (Friedrich Christoph Schlosser, 1776–1861) и его последователя Оскара Йегера

¹ Рычков А.Л. Исторический фон и религиозная подоплека драмы «Роза и Крест» // Блок Александр. Роза и Крест / Blok Aleksandr. The Rose and the Cross. М., 2013. С. 292.

В своем классическом исследовании *РК* В.М. Жирмунский попытался установить издание Шлоссера, которым Блок мог воспользоваться в Шахматово (поскольку значительная часть шахматовской библиотеки утрачена). Однако в итоге исследователь отправляет к обоим изданиям: «Всемирная история Ф. Шлоссера, т. 3. Изд. 1-е. СПб., 1863, с. 234–251 (изд. 3-е. СПб., 1878)»². В этой связи ниже в библиографическом описании, комментариях и конкордансе с указанием диапазонов цитируемых страниц приведены ссылки на оба издания посвященного «времени крестовых походов» тома Шлоссера: на первое издание В. Серно-Солоновича 1863 г. и на второе, исправленное издание «Всемирной истории» в 8 т. в «Товариществе М.О. Вольфа» 1870 г., далее неоднократно переиздававшееся.

В свою очередь, авторству Оскара Йегера принадлежит более позднее и краткое издание «Всеобщей истории», перевод которого впервые вышел на русском языке в 1894–1895 гг. в издании А.Ф. Маркса. В 1904 г. тем же издателем публикуется исправленное и дополненное Л.З. Слонимским издание «Всеобщей истории», которое (вероятно, как более доступное) и указывает В.М. Жирмунский в качестве источника выписок А. Блока: «Йегер О. Всеобщая история, т. 2. Изд. 2-е. СПб., 1904, с. 314–315»³. В действительности текст этого исправленного переиздания (и последовавших за ним) отличается от того, с которым работал Блок. Так, вместо перенесенной из оригинала сочинения латинской транскрипции имени Петра Вальдуса (Petrus Valdis), которую выписывает Блок, приведена ошибочная французская: Pierre de Vaux (Пьер де Во)⁴. Поэтому мы можем уверенно говорить о том, что в Шахматово в распоряжении Блока находилось именно первое издание «Истории средних веков», со следующих страниц которого Блоком сделаны выписки: Йегер О. Всеобщая история: в 4 т. Т. 2: История средних веков / пер. и доп. под ред. П.Н. Полевого. СПб.: Изд. А.Ф. Маркса, 1894. С. 306–319.

Выписки из второго тома вышеуказанного сочинения по «Всеобщей истории» О. Йегера относятся к значительно более обширному количеству страниц, чем указывает В.М. Жирмунский, и охватывают фрагменты параграфов «Папа Иннокентий III. 1198 г.» (там же, с. 306), «Новые веяния. Ереси» (там же, с. 314–315), «Завоевание Константинополя. Идеологический тупик идеи крестовых походов» и «Крестовый поход детей» (там же, с. 318), а также «Крестовый поход против еретиков» (там же, с. 319). С указанных страниц Блок де-

² Жирмунский В.М. Драма Александра Блока «Роза и крест». Литературные источники // Жирмунский В.М. Теория литературы. Поэтика. Стилистика. М., 1977. С. 400. Цитируемая ссылка В.М. Жирмунского ошибочна и требует уточнения. Как отмечалось выше, в 1-м издании интересовавший Блока раздел находится не в томе 3, а в томе 7 (СПб., 1863): указанные Жирмунским страницы также отправляют к первым двум главам раздела «Западная Европа во время последних Крестовых походов» не третьего, а седьмого тома 1-го издания В. Серно-Солоновича.

³ Жирмунский В.М. Драма Александра Блока «Роза и крест». Литературные источники // Жирмунский В.М. Теория литературы. Поэтика. Стилистика. М., 1977. С. 400.

⁴ Вместо Пьера Вальдо (фр.: Pierre Valdo) ошибочно указано имя его врага – хрониста альбигойского похода Пьера де Во (де Серне).

лает краткие выписки, касающиеся конкретных мест, имен и событий, которые найдут свое отражение в *РК*.

Сравнение выписок с текстами «из Йегера и Шлоссера» показывает, что Блок приступил к изучению «Истории средних веков» О. Йегера с «Книги третьей: От начала Крестовых походов до Рудольфа Габсбургского». Блок начинает конспект не сразу, а возвращается на первых порах к прочитанному и не столько конспектирует первые цитаты, приводя их в сокращении словами оригинального текста, сколько пересказывает освоенный текст, о чем свидетельствуют вступительные фразы выписок (см. далее в конкордансе выписок). Более конкретные и привязанные к тексту книги выписки Блок начинает делать примерно с середины последнего из указанных выше параграфов. В начале четвертой главы (на с. 314 цит. изд.). Блок встречается с упоминанием исторической роли папы Иннокентия III и обращается к предыдущей главе, чтобы прочесть о нем подробнее (на стр. 306, см. об этом далее в конкордансе). Затем Блок возвращается к прерванному чтению и последовательно доводит конспект «из Йегера» до истории взятия Безье (на с. 319 цит. изд.).

Анализ выписок Блока показывает, что в конспектируемых исторических пособиях его интересует начальный период альбигойского крестового похода. Простудировав «Историю средних веков» О. Йегера от параграфа «Папа Иннокентий III. 1198 г.» до событий в Безье, Блок обращается к главе «Южная Франция до альбигойской войны» в фундаментальном пособии Ф.К. Шлоссера и заканчивает конспект на первой странице второй главы «Альбигойская война» (эти главы опубликованы в разделе VI «Западная Европа во время последних крестовых походов» в 7 томе 1-го и 3 томе 2-го изданий). Всего из Шлоссера Блок конспектирует две или три страницы (с. 111–112 из 2-го издания или с. 236–238 из 1-го издания соответственно). Главу «Альбигойская война» Блок, по всей вероятности, далее не читает, поскольку необходимые сведения им уже были до того выписаны в конспект из сочинения Йегера.

Таким образом, за сведениями о предыстории и начале альбигойского крестового похода Блок сперва обращается к сочинению О. Йегера (очевидно, как к более краткому и современному, чем труд его учителя – Ф. Шлоссера). Однако, по досадной случайности, более достоверно начало альбигойского крестового похода было описано именно Шлоссером в главе «Альбигойская война».

В специальном параграфе «Крестовый поход против еретиков» О. Йегер утверждал, что альбигойский крестовый поход изначально состоялся благодаря «графу Симону <Монфору> – главному вождю этого столь угодного Церкви воинского предприятия», и «многочисленное войско собралось с этою целью в Лионе (1209 год) под начальством ревнителя веры, графа *Симона Монфортского* и монаха-фанатика *Арнольда*, настоятеля аббатства Сито (*Cîteaux*), назначенного папским легатом. Первым крупным воинским подвигом было взятие

штурмом Безьера»⁵. Тогда как Ф. Шлоссер неоднократно указывал в главе «Альбигойская война», что аббат «Арнольд сам взялся предводительствовать этим ополчением» и ответственен за злодеяния в Безье, поскольку «совершенное истребление жителей и свирепая ярость, не щадившая ни женщин ни детей, возбудили общий ужас и отвращение к аббату Арнольду, виновнику этих злодейств»⁶. Согласно Шлоссеру (лишь через месяц после упомянутых в *РК* событий в Безье), взяв Каркассон, вдохновитель и духовный лидер похода папский легат Арнольд Амальрик обратился за помощью к Симону де Монфору, «присоединившемуся к альбигойским крестоносцам только под Каркассонной, но вскоре сделавшемуся главным героем войны»⁷.

В *РК* Блок принимает историю альбигойского крестового похода «по Йегеру», делая Монфора символом этого похода, начиная с его начальной точки – выхода войска из Лиона (о колебаниях Блока в принятии этого развития сюжета, возможно, свидетельствует знак вопроса после выписки о собрании «войска Симона Монфортского» в Лионе). Американский славист Е.А. Сливкин (полагая, что А. Блок был знаком с сочинениями Н.А. Осокина⁸ и полностью ознакомился с альбигойской тематикой в сочинении Шлоссера) предположил, что автор *РК* «лишь перегруппировывает подлинные исторические события» в задачах драмы, в связи с чем намеренно «принял этот “компактный” вариант» истории «по Йегеру»⁹. Представленный в Приложении перечень тематических литературных источников Блока показывает, что хронология событий альбигойского крестового похода действительно была обстоятельно известна Блоку. Однако все доступные ему источники повторяют ошибочную версию истории начала альбигойского крестового похода, представленную у Йегера¹⁰. Публикуемые выписки не дают оснований предполагать, что Блок ознакомился со всем содержанием главы «Альбигойская война» в сочинении Шлоссера, и потому рассматриваемая Е.А. Сливкиным фундаментальная историческая неточность драмы *РК* может также объясняться фатальным невезением ее автора в выборе и приобретении тематической литературы.

⁵ Йегер О. Всеобщая история: в 4 т. Т. 2: История средних веков. СПб., 1894. С. 319.

⁶ Шлоссер Ф.К. Всемирная история: в 8 т. Т. 3: История средних веков. 2-е изд. СПб.; М., 1870. С. 112–113.

⁷ Там же. С. 113.

⁸ Наиболее современные на тот момент представления о ходе альбигойского крестового похода были напечатаны в двухтомной диссертационной монографии Н.А. Осокина «История альбигойцев и их времени», опубликованной в Казани, найти которую А. Блоку посоветовал М. Гершензон: Блок искал ее у букинистов, но не нашел (подробнее см.: Выписки А. Блока из диссертации Е.В. Аничкова / подгот. публ. и коммент. А.Л. Рычкова // Соловьёвские исследования. 2020. Вып. 3(67). С. 126).

⁹ См.: Сливкин Е.А. Катарский миф о небесном двойнике в драме Александра Блока «Роза и Крест» // Вопросы литературы. 2008. № 4. С. 89.

¹⁰ По роли Монфора в альбигойском крестовом походе А. Блок также прочел словарную статью *Montfort* в кн.: Bouillet M. Dictionnaire universel d'histoire et de géographie. 28-e éd. Paris, 1884. Р. 1269, и статью М.Н. Покровского «Средневековые ереси и инквизиция» (обсуждение см. в наст. публ., с. 128).

В заключение необходимо отметить, что при переводе текстов конкорданса с русской дореформенной орфографии в современную в написании слова «катары» (греч. καθάρως – «чистый») нами была намеренно оставлена буква старого русского алфавита «Ѡ» (фита), писавшаяся в то время в заимствованных из греческого языка словах и произносившаяся как звук «ф», что и послужило для Блока очевидным основанием для транскрипции «кафары», перенесенной в *РК*.

Публикуемый конспект А. Блока «из Иегера и Шлоссера» написан фиолетовыми чернилами. Пометы синим и красным карандашами могли быть внесены Блоком в рукопись позднее.

**Текст выписки А. Блока «из Иегера и Шлоссера»
(ИРЛИ Ф. 654, оп. 1, ед. хр. 148, л. 295–295 об.)**

<Л. 295. Начало выписки обозначено кружком, синий карандаш>

При ближ<айшем> рассмотрении не трудно заметить, что в массах не было уже такого стремления к крестовым походам, как сто лет назад, и церковь прилагала все усилия, чтобы вновь разжечь потухающий костер. Молодой папа – Иннокентий III. Ереси быстро пошли вперед. Кафары в Тулузе. Прованс, Лангедок, Гюэнн¹¹, Гасконь – захвачены ими. Сектанты в замках проповедуют о падении душ, о добром и злом Боге. Строгие вегетарьянцы, отверг<али> брак, употребл<ение> мяса – в числе семи смертных грехов. Духовное крещение (*consolamentum*) для принятия в секту (простое возложение рук на голову).

В 1167 близ Тулузы в С. Феликсе-де Караман у них был собор.

В 1170 году в Лионе – Вальденсы (от Petrus Valdis). Отрицание христ<ианских> угодников, священников. Ложь – в числе семи см<ертных> грехов. Всякая клятва и всякое кровопролитие запрещено. Испорченной видимой церкви и папе противополо<агали> Церковь Невидимую.

Особенно многочисленны – в Альби (отсюда А<льбигой>цы) – опас- <Л. 295 об.> ное место – граница Галлии, Испании и Италии.

Уже в 1212 из южной Франции – «крестовый поход детей».

Войско Сим<она>Монфортского собралось в Лионе. ?¹²

Первый штурм – Безье[ра]¹³.

1178 – франц<узский> король Люд<овик> VII и англ<ийский> король Генр<их> II предоставляют духовной комиссии преследовать еретиков.

Рожер II, граф Безье, Каркассона, Альби и Разе вступает за арестуемых.

Иннокентий стал папой в 1198.

В нач<але> XII<I> века – Филипп-Август франц<узский> король.

(Это – кой-что из Иегера и Шлоссера – Шахматово.)

¹¹ Гюэнн – совр.: Гиень.

¹² Вопр. знак поставлен поверх слова «Лионе» красным карандашом.

¹³ *Безьер* – прямая транскрипция от фр. Béziers, Блок исправляет на общепринятую: *Безье*.

Конкорданс выписок А. Блока с текстами литературных источников

1. Выписки из «Всеобщей истории» О. Йегера

Выписки из книги: Йегер О. Всеобщая история: В 4 т. Т. 2. История средних веков / пер. и доп. под ред. П.Н. Полевого. СПб.: Изд. А.Ф. Маркса, 1894. IV, 623 с.

При ближ<айшем> рассмотрении ... церковь прилагала все усилия, чтобы вновь разжечь потухающий костер <С. 314> «При ближайшем рассмотрении, правда, не трудно заметить, что в этом возникновении проявилось уже нечто искусственное, сделанное, что в нем уже сильно сказывается элемент поэтический, и что, как Церковь, так и в особенности глава ее, Иннокентий, имели свои особые причины напрягать все усилия к проведению той мысли, которая, сто лет тому назад, вызывала такой общий и естественный порыв одушевления».

Молодой папа – Иннокентий III. <С. 306> «... возведен в папское достоинство под именем Иннокентия III. Одаренный обширным умом государственным, в цвете сил и разума (ему было всего 37 лет), новый папа...».

Ереси быстро пошли вперед ... граница Галлии, Испании и Италии. <С. 314–315> «В XII в. на юге Франции стала быстро распространяться секта Катаров (или Чистых); центром ее распространения была Тулуза: при общей, в массе народа, ненависти к духовенству, секта стала делать быстрые успехи и вскоре охватила все южные области – Прованс, Гюэнну, Лангедок, Гасконь. Сектанты в замках баронов проповедовали свое странное учение о падении душ, о добром и злом Боге. <...> Они были строгие вегетарианцы и употребление мяса в пищу относили к числу семи смертных грехов; брак отвергали; принятие в секту их совершалось путем «духовного крещения» (consolamentum), которое состояло в простом возложении рук на главу крещаемого. У них был, якобы, высший епископ, надзиравший за их отдельными общинами, и от 1167 г. до нас дошло известие о том, что в С.-Феликсе-де-Караман (близ Тулузы) у <315> них собран был настоящий собор. <...> Вальденсы, – секта, основанная в 1170 г. в Лионе тамошним купцом Петром Вальдусом (Petrus Valdis) <...>. Вальденсы отрицали значение святых угодников, отвергали возможность получить отпущение грехов через посредство священников; к числу смертных грехов они относили и ложь: всякая клятва и всякое кровопролитие воспрещались их законоположениями. Испорченной, по их мнению, видимой Церкви, с папой во главе, они противопоставляли Церковь «невидимую» <...> Особенно многочисленны были они в городе Альби (оттуда и само наименование их Альбигойцами), на опасной грани, отделявшей Галлию от Испании и Италии...».

Уже в 1212 из южной Франции – «крестовый поход детей». <С. 318> «...Иннокентий III энергично продолжал проводить ту же мысль о необходимости вторичного завоевания Св. Земли и освобождении священного города из-под власти неверных, и три первые десятилетия XIII века были переполнены мечтаниями о Крестовых походах; особенно характерно выразилось это настроение времени в двух чрезвычайно курьезных извращениях <...>: в Крестовом походе детей 1212 г. и в одновременно происходившем первом Крестовом походе против еретиков». [§ «Крестовый поход детей»] «Местом действия обоих этих походов была Южная Франция».

Войско Сим<она>Монfortского ... итурм Безье[ра]. <С. 319> «После убийства Петра Кастельно, папою разрешен был Крестовый поход против еретиков и многочисленное войско собралось с этою целью в Лионе (1209 год) под начальством ревнителя веры, графа Симона Монfortского и монаха-фанатика Арнольда, настоятеля в аббатстве Сито (Cîteaux), назна-

ченного папским легатом. Первым крупным воинским подвигом было взятие штурмом Безье, при котором беспощадно перебито было не менее 20 тысяч человек, составлявших население города».

2. Выписки из «Всемирной истории» К. Шлоссера¹⁴

[Отд. I.1. Южная Франция до альбигойской войны] 1178 – *франц<узский> король ... вступает за арестуемых*. <С. 111 (в 1-ом изд.: Т. VII. С. 236)>: «В 1178 г. французский король Людовик VII и английский Генрих II согласились начать общими силами истребление альбигойских еретиков, но, к счастью, опомнились вовремя и предоставили преследование особой духовной комиссии, назначенной папою <...> Рожер II, граф Безье, Каркассоны, Альби и Разе, вступился за подданных и на арест еретиков ответил ...»;

Иннокентий стал папой в 1198. <С. 111 (в 1-ом изд.: Т. VII. С. 237)>: «В таком положении были дела, когда папою сделался Иннокентий III (1198 г.), принявший со свойственной ему горячностью за преследование альбигойцев»;

[Отд. I.2. Альбигойская война] *В нач<але> XII<I> века – Филипп-Август франц<узский> король*. <С. 112 (в 1-ом изд.: Т. VII. С. 238)>: «Иннокентий III <...> настоятельно требовал от епископов южной Франции и короля Филиппа Августа наказания убийцы и велел проповедовать крестовый поход для истребления еретиков».

¹⁴ Нумерация страниц указана по двум изданиям, доступным А. Блоку: Шлоссер Ф.К. Всемирная история: в 18 т. Изд-е В. Серно-Солоновича. СПб.: Тип. И. Огризко, 1863. Т.7: История средних веков. III. Время крестовых походов. С. 236–238; Шлоссер Ф.К. Всемирная история: в 8 т. 2-е общедост., испр. и умнож. издание. СПб.; М.: Издание книгопродавца-типографа М.О. Вольфа, 1870. Т. 3: История средних веков. С. 111–112.